

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8657

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, SABADO 7 DE MAYO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

EL TRIUNFO DE LAS IZQUIERDAS FRANCESAS

No es aventurado afirmar que en la segunda vuelta las izquierdas francesas obtengan el triunfo definitivo. Mañana volverá la lucha a su período álgido. La opinión general es que el actual Gobierno tendrá que dejar el poder, tras pasándolo a Herriot.

El triunfo de las izquierdas representa el triunfo de la paz. De triunfar las derechas, cosa que no es probable, pues es casi seguro que aquéllas acrecienten las ventajas obtenidas, la paz volvería a estar en peligro. Hay en las derechas que acudilla Tardieu un espíritu imperialista y, por tanto, es un partido huérfano del ideal de paz. Dado el triunfo hitleriano en Alemania, el de las derechas francesas nos llevaría a una nueva hecatombe, pues el sentimiento nacionalista de éstas chocaría, en un futuro próximo, con los nacionalistas alemanes.

El ideal de paz lo han propugnado las izquierdas. Desde Jaurés a Briand. El buen sentido francés ha previsto el peligro que para la paz representaba el triunfo de las derechas, y por esto los electores, la mayoría, han dado su voto a las izquierdas.

El pueblo no ha olvidado los desastres y los horrores de la gran guerra. Hay en las villas y ciudades francesas, que es donde se desencadenó la vorágine de los cañones y las ametralladoras, lápidas y monumentos que incitan al recuerdo, familias quebrantadas por la muerte del marido o del hijo en el campo de Marte. Todo esto es un estímulo al odio con-

tra la guerra, amén de las consecuencias económicas que todavía experimenta el mundo.

No creemos que las derechas sufran una derrota aplastante. No será un desquiciamiento, como ha ocurrido, por ejemplo, en Alemania en que el triunfo de un partido ha sido casi el aniquilamiento del contrario. No ocurren estas cosas en Francia; sólo hay ligeras matizaciones que, como una ola suave, pasan de un partido a otro, según las circunstancias.

Esto viene a demostrar la cultura y el equilibrio del pueblo francés, su sensatez y buen sentido. Sin abandonar su ideología, el ciudadano vota aquel grupo que considera acertado a determinadas circunstancias políticas. Por esto, en las elecciones actuales, la mayoría de electores han apoyado a las izquierdas, que representan una garantía de paz y de progreso moral y material.

El triunfo de las izquierdas será muy beneficioso para la República española. Porque los reaccionarios españoles no hallarán en el futuro Gobierno el apoyo que han obtenido de las derechas francesas, usufructuantes actualmente del poder.

Los republicanos españoles podemos estar satisfechos de los buenos síntomas que vaticinan el triunfo de las izquierdas. La democracia española hallará un colaborador en la democracia francesa estando ésta en el banco del Gobierno.

do ante el cadáver, comentando el fin que el muerto se había preparado con su dura conducta.

Al fin, viendo que nada pasaba, se presentó un grupo de oficiales, recogiendo el cadáver del superior, al que dieron sepultura con los honores reglamentarios, en un entierro solemne, con músicas, cortejo religioso y desfile de tropas.

Al recluta lo arrestaron, lo juzgaron, lo fusilaron y lo enterraron en la fosa común.

Aquel hachazo hizo que cambiara la situación de ochenta mil reclutas. Todavía no se estaba en la revolución, pero se iba camino de ella. Los oficiales no se atrevían a salir a la calle más que en grupo. En cambio, los soldados se mostraban arrogantes e irrespetuosos.

Por entonces llegaron noticias de grandes sucesos en Rusia. ¿La paz? No.

—Rasputín muerto.
¿Quién era Rasputín? No todos lo sabían. Muchos sí habían oído hablar de aquel monje grosero y lúbrico, amigo de la zarina.

También se supo que el zar había sido preso.

Y luego esta otra noticia:
«Petrogrado ocupado por las tropas revolucionarias». La fortaleza de San Pedro y San Pablo, prisión de los encarcelados políticos, en poder del pueblo... Un gobierno provisional... ¡La libertad!»

Inmediatamente en Beresowka se nombraron comisarios escogidos entre la gente artesana. Y es lo curioso que los más fervorosos defensores antes del régimen zarista se apresuraban a alistarse en el nuevo movimiento y hacían alarde, más que ninguno, de la súbita conversión, luciendo la escarapela roja, una escarapela de las más grandes. En cada bocacalle, mitines con música que tocaba «La Marsellesa».

Uno de los primeros actos fué abrir la tumba del recluta que matara al comandante. Exhumaron el cadáver, en putrefacción, y lo colocaron en un buen ataúd. Luego le volvieron a dar sepultura con gran pompa militar y rindiéndole los honores que estimaban se debía a un mártir de la causa revolucionaria.

Detalle elocuente. Entre los que se arrojaron ante el cadáver desenterrado, rindiéndole homenaje, estaban algunos de los mismos oficiales que lo habían juzgado en Consejo de Guerra y lo habían condenado a muerte.

¡Ironías del Destino! Este humilde recluta recibía la póstuma glorificación, como la reina portuguesa, que había reinado después de morir.

ANGEL GUERRA

Madrid.

Peluquera

Prestará sus servicios a domicilio a las señoras y señoritas que lo soliciten. Anuncíay 3.

TENER CASA PROPIA

He aquí el ideal de todas las familias, que individualmente no es posible conseguir, y sin embargo puede lograrse fácilmente suscribiendo una póliza de la Sociedad

El Hogar del Porvenir

Cooperativa de Ahorro y Construcción
Domiciliada en PALMA DE MALLORCA

con Sucursales en BARCELONA - VALENCIA - ALICANTE - ZARAGOZA
CASTELLON DE LA PLANA - MAHON y Agencias en todas las ciudades
y pueblos de MALLORCA - MENORCA e IBIZA.

Solamente en Menorca 22 asociados disfrutan ya de vivienda propia por este sistema cooperativo

SUSCRIBASE SEGUIDAMENTE

y participará en el sorteo del próximo día 22 de mayo, con TRES casas para MAHON, UNA para CIUDADELA y OTRA para ALAYOR, MERCADAL, FERRERIAS y SAN CRISTOBAL.

Pida detalles a la Agencia en Mahón

CALLE DE GRACIA, 90

ORGANIZADO POR LAS JUVENTUDES REPUBLICANAS DE MENORCA
SE CELEBRARA EL DOMINGO PROXIMO, DIA 8 DE MAYO ACTUAL,
UN

MITIN DE AFIRMACION REPUBLICANA EN SAN CRISTOBAL

EMPEZANDO A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA MAÑANA, EN EL QUE TOMARAN PARTE ORADORES DE DIFERENTES POBLACIONES DE LA ISLA.

¡CORRELIGIONARIOS! ASISTID A DICHO ACTO!

Mutualidad de Patronos Agrícolas

Aneja a la Cámara Oficial Agrícola Provincial de Menorca

Siendo varias las personas que han consultado el caso de los obreros ocupados en las faenas propias de la fabricación de cal y de la de carbón vegetal, esta Mutualidad, en sesión de 27 del actual, ha tomado el siguiente acuerdo:

La fabricación de cal y de carbón vegetal constituyen en Menorca pequeñas industrias rurales que tienden por modo directo al aprovechamiento de los bosques pudiendo en consecuencia considerarse, bajo el punto de vista de su naturaleza, como trabajos de índole forestal y por lo mismo esta Mutualidad ha de catalogarlos entre los que son objeto del seguro que tiene concertado con los patronos agrícolas, sin otra salvedad que la de hacer objeto de la póliza especial (letra C) para trabajos exceptuados, aquellos que proponiéndose la extracción de piedra deben considerarse trabajos de cantera.

Pero si por su naturaleza son objeto del seguro los trabajos de fabricación de cal y carbón vegetal, no ocurrirá lo mismo algunas veces, atendiendo al sistema de concertarse tales fabricaciones.

En efecto, puede ocurrir que los obreros empleados en las repetidas fabricaciones de cal y de carbón vegetal, no sean asalariados del propietario de la finca ni tampoco de su payés conductor, sino que por el contrario sean obreros de una tercera persona que ha comprado directamente al propietario la tala o entresaca de determinado bosque por precio alzado o a la parte; y es claro que en este caso particular, no teniendo los operarios el carácter de obreros del patrono o entidad patronal de la finca que ha concertado el seguro, no pueden quedar asegurados por razón del mismo.

Ahor, bien: como todos los trabajos

de referencia, por su naturaleza, pueden ser objeto del seguro agrícola, ya que son servicios forestales o auxiliares de la agricultura, en todos los casos en que no queden incluidos en el seguro concertado por el patrono de la finca, es indudable que pueden ser objeto de otra póliza especial que habrá de suscribir el patrono de tales labores, o sea aquél que teniendo obreros y no siendo propietario ni payés conductor, se dedica a fabricar cal o carbón vegetal.

Dicha póliza especial la concertará la Mutualidad con arreglo a las bases con que hace el seguro de todos los trabajos agrícolas no comprendidos en las pólizas A y B, es decir mediante pólizas de tipo C, siempre, claro está, que se trate de fincas ya inscritas en la misma.

Mahón 5 de abril de 1932.—El Secretario, José de Olives Feliu.—V.º B.º—El Presidente, L. Lafuente Vánrell.

DE ACTUALIDAD

EL CORREO DEL INTERIOR

Antes de implantar el servicio de la ambulancia marítima en los vapores correos procedentes de Barcelona, salía el auto-correo de esta ciudad, para los pueblos del interior de nueve a nueve y media de la mañana, los jueves y sábados, hora muy tarde porque los jueves hay entrada y salida para Barcelona y apenas queda tiempo para contestar las cartas.

Implantada la mejora de la ambulancia desde hace algunos meses, no se ha modificado la hora de salida del auto correo.

Lógico es que se efectúe aquella más pronto, teniendo en cuenta el buen servicio de vapores correos que llegan a nuestro puerto a las seis de la mañana.

El viajero que ha de ir a cualquiera de los pueblos del interior, se ve obligado a esperar más de tres horas desde la llegada a la entrega de la correspondencia por esta Estafeta de Correos.

También se podría retrasar la salida del auto-correo de Ciudadela para esta, ya que el vapor sale de este puerto para Barcelona, a las siete.

Cuanto más rapidez y facilidades haya en las comunicaciones del interior de la isla, será en beneficio del comercio y del público en general, pues no es posible en la actualidad tanta lentitud.

Lo mismo podría modificarse la hora de salida del viernes, ya que el vapor llega a esta antes de las siete de la mañana.

Conviene estudie el asunto la Cámara de Comercio, a fin de obtener mejor servicio en lo que afecta al interior de la isla.

VENDO

Un hermoso auto «Chevrolet», conducción interior cuatro puertas, seis cilindros. Informes, Bartolomé Vinent Roselló, Curniola número 30, Ciudadela.

CHARLAS

HONORES PÓSTUMOS

(De «El Mercantil», Valenciano.)

Bien conocida es la leyenda histórica de la infortunada doña Inés de Castro, que uno de nuestros grandes autores clásicos llevó a la escena. Alfonso IV de Portugal, no sólo persiguió a su hijo, sino que mandó matar a la esposa de éste. Al ceñir luego la corona, a la muerte de su padre, don Pedro el Justiciero, castigó a los que habían tomado parte en el asesinato de doña Inés de Castro, y ordenó que fuese desenterrado el cadáver de ella, que sentó en el trono, le ciñó la corona e hizo que desfilaran todos los nobles, rindiéndola pleitesía.

Reinar después de morir.

Esa leyenda histórica viene a mi memoria al leer un episodio de la revolución rusa y que cuenta el escritor húngaro Ferenc Imrey, testigo presencial del hecho cuando se encontraba, como prisionero de guerra, internado en uno de los campamentos de la Siberia.

Era en marzo de 1917. Se había iniciado la revolución rusa.

¡La revolución! ¡La libertad! Se acababa la guerra. La guerra no había sido la obra del pueblo ruso... El pueblo no podía decir nada... No le quedaba más remedio que ir a la guerra... a luchar... ¿Por quién?... A morir... ¿Por quién?... Trabajando continuamente para llevar a casa un trozo de pan negro y algunas patatas... Y luego, sólo patatas, sin pan siquiera; solamente patatas, la muerte y el hambre...

En el curso de los amargos años de 1915 y 1916, los rusos, luchando en tantos frentes, acosados en un lado por alemanes, en otro por austriacos y húngaros, y sufriendo también algún acoso por parte de los turcos, habían tenido pérdidas enormes. Las bajas rusas se podían contar por algunos millares de soldados. Pero, sobre todo, habían sufrido grandemente los cuadros de la oficialidad. Los oficiales de los regimientos imperiales que habían salido de las escuelas militares, casi todos salidos de la casta noble o de la burguesía acomodada, habían muerto en los campos de ba-

talla. Para atender a las imperiosas exigencias de la guerra fué preciso cubrir a toda prisa esos cuadros, renovándolos constantemente, improvisando oficiales. Los hubo entonces de baja extracción social. Y es lo más extraño que esos oficiales, salidos del pueblo que habían vivido siempre en contacto con la plebe, fueran los más despiadados en su trato con la tropa. Maltrataban a los reclutas.

A ese tipo de oficial pertenecía el comandante de la guarnición de Beresowka, que mandaba sobre las vidas de ciento cincuenta mil soldados y cien mil prisioneros de guerra. Se había indisputado, por su brutalidad autoritaria, contra todo el mundo. Es más, lo odiaban. Imponía castigos, golpeaba con su látigo, no perdía ocasión para reñir a gritos en los cuarteles y en las calles. Los mismos soboficiales, que le obedecían y se encargaban de cumplir y hacer cumplir los castigos corporales que el comandante imponía, a espaldas de él murmuraban con rencor implacable. Lo temían, pero no lo amaban.

Cierta día el comandante, que iba por la calle, tropezó con un recluta que había mandado al bosque a cortar leña y que de allí volvía cargando al hombro un gran tronco de árbol. Con ambas manos ocupadas, una en sostener el tronco y la otra llevando el hacha, al pasar junto al jefe, se olvidó, o no pudo hacerle el saludo militar. El comandante lo paró y le reprendió. Luego le hizo que descargara el tronco y le dió unas bofetadas. Las mejillas del recluta estaban tumefactas del frío y empezaron, con los golpes, a sangrar. Al verse en sangriento, el recluta se estremeció humillado y enfurecido. Esgrimió el hacha y acorraló al comandante hasta la puerta de su despacho y de un hachazo le partió el cráneo.

Dos días estuvo abandonado el cadáver del comandante en el mismo sitio en que había caído muerto. Ningún oficial se atrevió a presentarse ante el temerario de que los otros reclutas hicieran lo mismo. Los soldados sí iban desfilan-

En la pista de una banda infantil

Sevilla, 3.—Se concede gran importancia a la detención de dos individuos, de los que la Policía ha obtenido interesantes declaraciones sobre la organización del pistolero en Sevilla.

Se está en la pista de una banda de pistoleros cuya edad oscila entre los catorce y los dieciocho años.

El comisario de Policía de Sevilla confirmó que se había practicado la detención de dos individuos que en sus declaraciones han hecho interesantísimas revelaciones acerca del funcionamiento de las organizaciones de pistoleros.

—Todavía—dijo el comisario—es preciso aclarar algunos extremos de las declaraciones prestadas por estos dos sujetos, para lo cual se han destacado varios policías de la Brigada Social, que desarrollan intensos trabajos encaminados al total esclarecimiento de esta intrincada trama que forman los pistoleros en Sevilla.

Con objeto de no perturbar el trabajo de los agentes, el comisario no quiso dar los nombres de los detenidos ni de otros pistoleros que conoce ya la Policía. Asimismo, la habilidad con que los detenidos han sido interrogados ha permitido a la Policía conocer las personas que facilitan las pistolas y que dan dinero para la adquisición de municiones.

Regimiento de Artillería de costa número 4

Debiendo adquirir una radio-gramola y otros varios efectos de bar, de sala de recreos lícitos y biblioteca para el Hogar del Soldado, los individuos que deseen proporcionarlos podrán enterarse en las Oficinas del Regimiento, citadas en el Cuartel de Calacorp (Villa Carlos) y presentar proposiciones antes del día 25 del actual.

Villa Carlos, 6 de mayo de 1932.—El Comandante Mayor, Alberto García.

Club Marítimo

AVISO

Se convoca Junta general para el día 8 de mayo próximo con objeto de proceder a la votación de los siguientes extremos.

- 1.º Aprobación de la renovación de cargos.
- 2.º Construcción del edificio social.
- 3.º Reforma del Reglamento del Club.

Dada la importancia de los puntos a tratar, se encarece la asistencia de todos los socios a la indicada junta general, que se celebrará a las tres de la tarde del mencionado día, en el Ateneo de Mahón.

Mahón 30 de abril de 1932.—El Secretario, Marcial Morán.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

Casino de Clases del Ejército y Armada

SABADO, DIA 7 DE MAYO DE 1932

A las diez de la noche

Gran Baile de Sociedad

en el SALON TRIANON

En la primera parte se efectuará el sorteo de la «Tolla» y en la segunda se bailará el típico baile de los «Farolijos».

Crónica local y general

Pésame

En la mañana de ayer falleció en su domicilio de la calle de San Fernando rodeado de su familia nuestro buen amigo y consecuente correligionario don Rafael Barber Mus que retirado de su negocio de fabricación de bebidas gaseosas, después de muchos años de trabajo y de una actividad sin límites, había alcanzado una vida de reposo y tranquilidad.

El amigo que nos ha dejado formó filas de aquella juventud que, agrupada en el «Circo Industrial», tanto contribuyó a propagar los ideales de la democracia que más tarde afianzaban la preponderancia del gran partido republicano mahonés.

En el entierro, que tuvo lugar por la tarde, sin ninguna intervención religiosa, se manifestaron bien claramente las amistades que el finado se había creado y las buenas relaciones con que cuenta la familia Barber Mus puesto que el cadáver fué seguido por numeroso séquito.

Descanse en paz nuestro buen amigo y reciba su señora esposa, hijos, hermanos presentes y ausentes, hijos políticos y demás familia, la expresión de nuestra más sentida condolencia.

Sesión del Ayuntamiento

De segunda convocatoria fué celebrada y fué presidida por el Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Bosch, Sancho, Olives, Bagur, Pons Mesquida, Tudurí, Beltrán, Gomila y Estrada.

Agua de Miramar

Garrafón de 10 litros: 4 posetas.

Nota comercial

Exportación.—Para Palma, Valencia y Alicante se llevó anoche el vapor «Bellver»: 31 reses vacunas, 23 lanas, 7 mulas, 2 caballos, importante partida de cajas con queso, alpargatas con piso de goma, calzado, envases vacíos y otros efectos.

En total, 17 toneladas.
Importación.—Setenta toneladas de carga varia ha traído hoy de Barcelona el buque correo, entre ella 175 sacos con harina de trigo, 50 con maíz, 267 con salvado, aceite, vino, paquetería, café tostado y otras mercancías.

Concierto público

Programa que ha de ejecutar mañana la música militar de 12 a 13-30 en el paseo de la Libertad, salvo fuerza mayor o contraorden:

- 1.º «Frasas menorquinas» (El flabiolero). C. Pérez.
- 2.º «El regalo de boda» serenata de las brujas. Soutullo y Vert.
- 3.º «Rapsodia gallega». I. Alalá. II. Muñeira. Montes.
- 4.º Gran jota de la ópera «La Dolores». Bretón.
- 5.º «El tambor de granaderos» paso doble. Chapi.

Operación quirúrgica

Esta mañana y a bordo de la motonave «Ciudad de Mahón» ha llegado don José Pons Menéndez y señora y su hermana la señorita Francisca Pons Menéndez, después de haber sufrido una delicada operación, en la Clínica de Cirujía de Santa Madrona, del «Instituto de la Mujer que Trabaja», organismo oficial de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Acompañando a la enferma, ha llegado la señorita doña Carmen Porta, directora de la citada Clínica de Cirujía, quien gracias a sus atentos cuidados ha contribuido al éxito operatorio y rápida curación de la enferma.

Felicitamos a la enferma y transmitimos nuestra enhorabuena a toda su familia así como a los doctores Ponjoan y Vidal, que intervinieron en la operación.

Baile de Sociedad

Lo dará esta noche a las 22 en el Trianon el Casino de Clases de esta ciudad y seguramente se verá muy concurrido y será brillante y lucido como todas las fiestas que celebra aquella culta sociedad.

Estimamos y agradecemos la invitación que en atento escrito nos dirige el digno Presidente don Francisco Fábregues Escudero y nos complacemos en corresponder a su saludo.

Información militar

DESTINOS.—El diario oficial del Ministerio de la Guerra de primero del actual, entre otros destinos, publica los siguientes:

Infantería. Comandante don Francisco López Bustamante, de la Penitenciaría Militar de Mahón, al Centro de Movilización número 8; Capitán don Pedro Pascual Montañés, de disponible en Baleares, a la fortaleza La Mola (Mahón), otro don Constancio García Vinies, de disponible en Baleares, al fuerte Rapitán (Jaca); teniente don José Luengo Camps del Castillo Enderroc, al regimiento número 39, otro don Gabriel Flores Ilorrach, del fuerte La Mola; al regimiento 39, otro don Andrés Ibáñez Meca, vuelto al servicio activo, al regimiento 39.

CULTURA.—Merced a las gestiones practicadas por el Excmo. Señor Comandante Militar de esta isla ha logrado que el Señor Director de la Caja de Pensiones para la Vejez, modifique el horario establecido para la Biblioteca anexa a dicha institución, a fin de que las clases de tropa de esta guarnición puedan utilizar los servicios de la misma durante las horas de paseo.

En su consecuencia dichas clases pueden asistir a la mencionada Biblioteca los domingos de 10 a 12 y los días laborales hasta las 20.

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.

Imaginería. Coronel de Infantería don Arturo Cebrían.

Hospital y Provisiones. 7.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 3.º Oficial de Infantería.

De viaje

Anoche marcharon para Palma 43 pasajeros, entre ellos el comerciante de San Clemente, don Pedro Goñalons Pons, don Alfonso de Deu y don José Romeu.

—Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en la moto-nave «Ciudad de Mahón» 67 pasajeros, entre ellos doña Catalina Escudero de Zamora, don Ernesto Inglés y familia, don José Briones Pons, don Juan Pons Menéndez y una hermana suya.

Limpieza pública

Ayer tarde, fué limpiada en parte, la alcantarilla del andén de Levante, en donde había acumulada gran cantidad de basura y encharcada el agua que producía mosquitos y malos olores.

Hacia muchos meses que no se había limpiado.

Agua de Miramar

Embotellado higiénico.

Noticias marítimas

Buques correos

Con el pasaje, la valija y carga salió anoche para Palma el vapor «Bellver».

—Procedente de Barcelona, ha fundeado esta mañana a las cinco y media; la moto-nave «Ciudad de Mahón» al mando del capitán don Gerardo Gopas Valero.

Ha traído pasaje, valija y carga. Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

El mencionado buque ha sufrido en Barcelona, el reconocimiento oficial del motor y casco.

—Habiendo terminado el permiso ha tomado el cargo de primer maquinista en dicho buque don Jaime Lledó Sellés.

Veiero

Este mediodía saldrá de Barcelona para esta el moto-veiero «Pons Martí».

Exploradores de España

Asociación oficial

Mañana, día 8 del actual, Exploradores y Lobatos, se reunirán en su local, a las 8:30, para dirigirse a «Calallonga» por San Antonio.

Mahón 7 de mayo de 1932.—Francisco Seguí.

Alcaldía de Mahón

Don Leandro Berbegal Coloma pide permiso para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en la casa número 59 de la calle de Pi y Margall para destinarlo a la industria de fabricación de helados.

Lo que se hace público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes dicha instalación pueda afectar, para que dentro el plazo de ocho días, a contar desde la publicación del presente anuncio en los diarios locales, puedan presentar las reclamaciones que estimen pertinentes.

Mahón 6 de mayo de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Concurso de Belleza insular

para la elección de «MISS MENORCA 1932», bajo el Patronato del Casino La Unión

A fin de ultimar el programa y detalles para la gran fiesta que acompañará a la proclamación de «Miss Menorca», la Comisión organizadora ruega a las diferentes entidades que han cooperado a llevar a término la idea, se sirvan nombrar un representante que asista el domingo a la reunión que tendrá lugar en el Casino «La Unión» a las tres de la tarde.—Antonio Morlá, Secretario.—Gervasio Hernández, Presidente.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

Polluelos recién nacidos

Los expende en Mahón, así como en los demás pueblos, a precios económicos
P. GOMILA, Carmen 71.

SALON TRIANON

COMPAÑIA BEUT-CRESPO

DOMINGO 8 DE MAYO. ¡2 GRANDES Y EXTRAORDINARIAS FUNCIONES!
Tarde a las 6'30 y noche a las 9'30

La comedia en 3 actos de Serrano Anguita

¡Papá Gutiérrez!

Precios: Butaca 0'75. General 0'50.

DESPUES DE LA FUNCION DE LA NOCHE GRAN DANCING

Muy pronto: MANOS DE PLATA. LA OCA y AGUILAS NEGRAS.

SALON VICTORIA

SABADO 7 MAYO, A las 6'30. UN PROGRAMA DOBLE DESLUMBRANTE

DIXIANA LOCURAS DE AMOR

Opereta con escenas en colores, tan fastuosas como «El Rey del Jazz». Super-comedia hablada en español, maravillosamente creación de Carlos Chasse, Carmen Guerrero y otros españoles.

Por la bella tiple: BEBE DANIELS.

Sábado y domingo 6'30: B. 1'00. G. 0'60. Domingo a las 4 y 9'30: Bt. 75. G. 50

Se acerca DE FRENTE MARCHEN por la castiza danzarina española Conchita Montenegro, con Pamplinas, Juan de Landa y el divo de la guitarra Romualdo Tirado.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Puré de guisantes
Tortilla rellena
Pescado a la parrilla
Ternera empanada
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Mariscos
Arroz con menudillos
Pescado salsa verde
Pollo asado
Postres variados

| | PESETAS |
|---|---------|
| Precio del cubierto | 5 |
| tickets 10 comidas clase superior | 35 |
| » 10 » especial | 25 |
| Abono mensual comida y cena (superior) | 150 |
| » » » (especial) | 110 |
| Hospedaje completo por día (tout compris) | 10 |

Teatro Principal de Mahón

SABADO 7 DE MAYO DE 1932. 9'45 noche

P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60

DOMINGO 8 MAYO 1932. TRES SESIONES

4 tarde y 9'45 noche—P. P. 2'50. Seg. 1'50. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55

6'45 tarde.— » 3'50. » 2'25. » 1'05. » 0'75. » 0'60

VEAN VDS. a la gran actriz Marlene Dietrich la mujer de hielo y de fuego, en el film Paramount

MARRUECOS

con Gary Cooper y Adolphe Menjou.

Próxima semana: Jueves, ME VOY A PARIS.

Sábado: ¿CUANDO TE SUICIDAS? La mejor película filmada por Imperio Argentina.

Pronto: EL CODIGO PENAL.

CASINO DEL CONSEY

SABADO-DIA 7 DE MAYO. A las 9'30. GRAN MODA. But. 50. Gral. 40

ESTRENO de la emocionante película de luchas y grandes emociones

En alas del amor por el boxeador de renombre BILLY SULLYVAN

Grandioso, monumental y sensacional estreno en este salón de la maravilla Ufa

Alta traición

Memorable película de técnica depurada, por el coloso Gustav Froelich.

Domingo, a las 4: EN ALAS DEL AMOR, Entrada única 0'30.

Domingo, 6'30 y 9'30: ALTA TRACION. Precios del sábado.

SI NECESITA CUARTILLAS

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiadores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hallará lo que desea

EN PAQUETES DE KILO Y MEDIO KILO AL PRECIO DE 1'90 Y 0'95 RESPECTIVAMENTE; LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Si quiere adquirir una obra utilísima y a la vez de lectura amena, compre usted

LA REVOLUCION FRANCESA

por

ALFONSO DE LAMARTINE

Tres tomos interesantísimos por el in-significante precio de 7'50.

Cataluña, considerado este en su totalidad.

Explicación previa.—El Presidente de la Comisión dictaminadora, señor Bello, explica la labor realizada por aquella de revisión del proyecto de Estatuto con arreglo a la Constitución de la que aquél depende y dice que no estará terminada la labor hasta que no se apruebe el Estatuto.

Intervención.—Don Miguel Maura reconoce el hecho diferencial que consiste en el deseo de los catalanes de que se apruebe el Estatuto y recuerda que el pacto de San Sebastián solo comprometió a traer el Estatuto al Parlamento; reconoce la capacidad de Cataluña para administrarse, pero antes de entregarles los servicios precisa que preparen los reglamentos por que tales servicios se han de regir.

Continúa la sesión.

El Parlamento y el Gobierno

Marina.—El consejo de ministros aprobó la ratificación del convenio internacional sobre determinación de líneas y carga de buques con arreglo a la conferencia de Londres.

Antecedentes penales.—Aprobó también el gobierno un proyecto sobre cancelación de las notas de antecedentes penales.

Matrimonio sin hijos.—Entre los proyectos aprobados por el Gobierno en el último Consejo figuran el de reglamento provisional sobre matrimonio civil y otro relativo a inscripciones y declaraciones de hijos ilegítimos.

Estatuto catalán.—Parece que el Consejo trató del estatuto de Cataluña, pero sin tomar ningún acuerdo.

tado que esta mañana dicho individuo trató de convencerla para que le acompañara; pero ella se negó.

La Guardia civil busca al criminal, que ha desaparecido de esta localidad.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 2 de mayo de 1932

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los concejales señores Mascaró, Mora, Sans, Florit Camps, Sintés, Pons Goñalons y Camps.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Aprobar definitivamente el Presupuesto ordinario formado por este Ayuntamiento para el corriente ejercicio de 1932, contra el que no se ha producido reclamación alguna, durante el tiempo que al efecto ha permanecido expuesto al público.

Quedar enterado del Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de día 15 del actual, Gaceta 16, prolongando el plazo hasta el día 12 de abril del año venidero, para que las Diputaciones y Ayuntamientos puedan hacer uso de la vía contencioso-administrativa, contra acuerdos lesivos posteriores al 13 de septiembre de 1923.

Autorizar a don Lorenzo Morlá Enrich, para colocar un balcón en el frontis que da a la calle Verde de la casa número 3 de la del Horno.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de abril pasado por los conceptos siguientes:

| | Pras. |
|--|----------|
| Arbitrio sobre carnes | 1.004'38 |
| » sobre derecho de degüello | 173'30 |
| » sobre inspección sanitaria | 329'34 |
| Total. | 1.507'02 |

Conceder un socorro mensual de dos pesetas cincuenta céntimos al vecino Antonio Juanico Barber.

Hacer un descuento en el pago de arbitrio sobre carnes, a los individuos que han sacrificado reses de cerda para el consumo público.

El señor Alcalde enteró a la Corporación de haber sido destruida una piedra de mármol que existía en la fachada del Cementerio, conmemorativa del paso por aquel sitio de la que fué reina de España Isabel II, sin que se haya podido dar con el autor del hecho, no obstante las diligencias adoptadas.

Y se levantó la sesión.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 6 a las 18 y a las 23-30 y 7 a las 30 (extraordinario y urgente.)

Contra el Presidente de la República francesa. Atentado y muerte

Primer relato

Madrid.—Desde París se transmiten las primeras noticias del atentado que se cometió contra el Presidente de la República francesa señor Doumer.

Al dirigirse este jefe de Estado a visitar la feria comercial un ruso desconocido le disparó varios tiros, le hirió y el señor Doumer está gravísimo. Conduciendo rápidamente a una clínica de urgencia fué asistido y se le hizo una transfusión de sangre pues había perdido mucha.

En los primeros momentos

—Poco después del atentado el gobierno acudió a la clínica donde se asistía al Presidente de la República.

A primera hora de la tarde el señor Doumer entró en un período comatoso muy alarmante.

Al conocerse el atentado el público expresó de fuertísima emoción. La gente agolpó ante la clínica, dominado por la ansiedad y la impaciencia en espera de noticias.

Más tarde circuló la del fallecimiento del primer magistrado de Francia, pero no se confirmó oficialmente.

Se amplía la información

Madrid.—Se reciben nuevas noticias que amplían y reconstituyen los hechos relacionados con el atentado de que ha sido víctima el Presidente de la República francesa.

Cuando rodeado por un grupo de excombatientes el señor Doumer se dispuso a penetrar en la segunda sala de exposición del libro un individuo ruso le hizo hasta cinco disparos de revólver; tres de ellos alcanzaron al jefe del Estado francés, otro al literato Claudio Ferrer y otro al señor Paul Guichard; éste resultó herido.

El Presidente herido gravísimo

El señor Doumer fué trasladado al hospital Douport donde al ser reconocido se le apreciaron primeramente dos heridas de bala en el cráneo, una le atravesó ambas mejillas; la otra en la sáltila con gran hemorragia que obligó a practicar la transfusión de sangre para reanimar al herido.

El señor Doumer recobró el conocimiento breves instantes, pero había perdido la memoria, no sabía lo que le pasaba, por lo que con criterio muy humanitario le dijeron que era víctima de un accidente de automóvil.

Uno de los proyectiles le rompió la pierna derecha.

Varios datos

Inmediatamente de cometido el atentado acudieron a visitar al Presidente, el gobierno, y la señora y el único hijo del señor Doumer, quien perdió cuatro en la gran guerra.

El público invadió en grandes masas las inmediaciones del hospital donde se asistía al Presidente de la República francesa.

El atentado se ha cometido a las tres de la tarde en el preciso momento en que el escritor Claudio Ferrer entregaba un libro al jefe del estado.

El criminal agresor

El autor del atentado se llama Pablo Gorgouloff, tiene 43 años y es natural de Bradistia (Cáucaso ruso). Se doctoró en medicina en Praga.

Este doctor asesino era presidente de los fascistas. Al ser interrogado declaró que cometió el asesinato porque Francia favorecía a los soviets. Negó tener cómplices, pero no obstante se cree que el asesinato fué premeditado.

En poder de Gorgouloff se encontró un carnet de afiliado a los fascistas que presidía el criminal, carnet en el que se le daba el título de «asesino del Presidente de la República francesa».

En el domicilio del agresor fueron hallados tres revólveres y gran cantidad de municiones.

Los magistrados investigadores tratan de poner en claro la personalidad, hasta ahora poco definida, del fascista asesino, el ruso Gorgouloff. Parece que recientemente se le expulsó de Francia.

Agresión y muerte del señor Doumer

Madrid.—Las noticias sobre el estado del Presidente francés son a cada momento más alarmantes y presagian el más fatal de los desenlaces.

A última hora de hoy viernes telegrafían desde París que el señor Doumer continúa gravísimo y sin esperanzas de salvación, toda vez que se ha iniciado el período agónico y se cree que no tardará en morir el hasta hoy Presidente de la República francesa.

Por último esta madrugada (la de hoy sábado) se ha recibido la noticia de que el señor Doumer ha fallecido a las 4-45, hora francesa o sea sesenta minutos adelantado con respecto a la natural. El pueblo francés está consternado.

El Presidente de la República española, el Gobierno y las Cortes también nacionales se asocian, lo mismo que nuestro pueblo al duelo de Francia.

En España es también fuerte y honda la impresión producida por el asesinato del señor Doumer, víctima del salvaje fanatismo fascista.

Congreso de los Diputados

Sesión del día 6

Aplazamiento y condolencia

Hoy la sesión del Congreso no ha empezado hasta las 5 y 15, por cierto que con la Cámara animada en escaños y tribunas y ocupado el banco azul por el Gobierno.

El presidente señor Besteiro explica que la sesión se ha aplazado con motivo de recibirse noticias del atentado contra el Jefe del Estado de Francia, señor Doumer; las primeras informaciones, dice el señor Besteiro acusaban una situación desesperada, las posteriores son más optimistas.

Unidos a Francia espiritualmente, participamos del sentimiento producido por el suceso.

Hecha esta sentida manifestación afir-

mamos que las democracias continuarán su vida firmes y arraigadas a pesar de los ataques de la derecha y de la izquierda extremas.

Fuertes con esta convicción, sigue el señor Besteiro, os invito a que acordéis que conste el señalamiento de la Cámara y que seguidamente continuemos nuestras labores en pro de la democracia española.

Así se acuerda.

Las delegaciones del trabajo

Continúa la interpelación por los sucesos de Córdoba en la que intervienen el señor Balbontín, algunos socialistas y el señor García Hidalgo.

Se pasa al orden del día y se somete a la aprobación definitiva el proyecto de creación de Delegaciones Provinciales del Trabajo.

Después de pedir el quorum los radicales salen del salón y también los federales y los agrarios.

El proyecto se aprueba definitivamente por 234 votos contra 18 con lo que el quorum se ha superado. La mayoría aplaude.

Incidencias

Caballero fustiga.—El ministro del Trabajo, señor Largo Caballero, fustiga a los radicales y les dice que deben abandonar los cargos oficiales.

Mucha vigilancia.—El Presidente señor Besteiro lamenta la vigilancia que han ejercido los radicales durante el escrutinio y la votación.

Justificación.—El señor Guerra del Río justifica la vigilancia por no tener los radicales representación en la mesa y niega que sea por desconfianza.

El Estatuto de Cataluña

Empieza el debate.—Se pone a discusión el dictamen sobre el Estatuto de

madame de Clèves y monsieur de Nemours pudieron ocultar fácilmente su tristeza y su confusión. La delfina sólo se refirió de paso, en sus conversaciones con madame de Clèves, a la que sostuvieron con monsieur de Nemours, y monsieur de Clèves procuró no hablar con su mujer de lo ocurrido, de modo que no se encontró en el apuro que había imaginado.

Los esponsales se celebraron en el Louvre, y después del festín y del baile toda la familia real se fué a dormir al obispado, como era costumbre. Por la mañana el duque de Alba, que siempre había vestido con mucha sencillez, apareció con un traje bordado en oro, con los colores combinados de fuego, amarillo y negro, y cuajado de pedrería. Sobre su cabeza lucía una corona. El príncipe de Orange, ataviado también con mucha magnificencia, con sus libreas, y todos los españoles seguidos de sus servidores, recogieron al duque de Alba en el palacio de Villeroy, donde se alojaba, y marcharon, formados en filas de a cuatro, hacia el obispado. Tan pronto como llegaron empezó a desfilar la comitiva, según el orden convenido, para trasladarse a la iglesia. El rey acompañaba a la princesa, cuya cabeza ceñía una corona real, llevándole la cola las señoras de Montpensier y de Longueville; la reina seguía a continuación, pero sin corona; luego seguían la delfina, la hermana del rey, la princesa de Lorena y la reina de Navarra, cuyas colas eran sostenidas por princesas. Las rei-

la aventura al vidamo de Chartres, puesto que él mismo lo había confesado, y tampoco podía dudar, por la manera como había hablado, de que sabía que la aventura se refería a ella. ¿Cómo excusar tan gran imprudencia? ¿Y qué había sido de la extremada discreción de este príncipe, que tanto le había conmovido? «Ha sido discreto—se decía a sí misma—mientras se ha creído desgraciado; pero ha bastado que concibiera la esperanza de una dicha, aún incierta, para que su discreción desapareciera. No ha podido imaginarse que era amado sin querer que se supiera. Ha dicho todo lo que podía decir. No he confesado que era él a quien amaba; pero lo ha sospechado y ha dado a conocer sus sospechas; si hubiese tenido la certeza de mi amor habría procedido de la misma manera. Me he engañado al creer que podía existir un hombre capaz de ocultar lo que halaga su vanidad. Y es, sin embargo, por este hombre, que me hallo en la misma situación que las demás mujeres, a las que tan lejos estoy de parecerme. He perdido el amor y el aprecio de un marido que debía hacer mi felicidad, y muy pronto será considerada por todos como una mujer subyugada por una loca y violenta pasión. Aquel que me lo ha inspirado no la ignora; ¡y pensar que por evitar todas estas desdichas he aventurado mi tranquilidad y hasta mi vida!»

Estas tristes reflexiones eran acompañadas de un torrente de lágrimas; pero por muy oprimida que se sintiera por su dolor, comprendía que ha-

LOS FUSILAMIENTOS DE JACA

Una denuncia que es necesario aclarar

Hemos recibido la siguiente carta, cuya publicación nos parece obligada, ya que de confirmarse lo que en ella se dice de las responsabilidades por los fusilamientos de Jaca quedan enteramente delimitadas:

«Santa María de Mercadillo, 26 de marzo de 1932.

Señor don Félix Lorenzo.—Madrid.

Muy señor mío: Por una vez me permito molestarle, abusando de su amabilidad, para poner en su conocimiento algo que quizá le parezca a usted inoportuno y falto del interés necesario para causarle esta molestia; pero por si pudiera servir para algo, voy a decirle de qué se trata.

En la época de los sucesos de Jaca estaba el que esto escribe prestando servicio militar en Zaragoza y destinado a la centralita de teléfonos instalada en la Capitanía General. Por tocarme de servicio la noche del 13 y madrugada del 14, y por un exceso de curiosidad, pude oír una conversación sostenida entre el entonces capitán general don Jorge Fernández Heredia y el general Berenguer, de la que pude recoger algunas palabras en las que el segundo (refiriéndose sin duda a los prisioneros, pues a dicha hora ya se habían entregado algunos oficiales, entre ellos el capitán Galán) decía al capitán general: «Este asunto tiene que estar terminado antes de amanecer», a lo que le contestó que «ya

sabía (Berenguer) que había que seguir ciertos trámites y que eso requería tiempo». Entonces el general Berenguer le dijo: «Bueno; ese asunto lo termina usted mañana mismo, y si no ya puede ir mandando la baja, que yo mandaré ahí a otro general.» El señor Fernández Heredia manifestó entonces que, para abreviar, lo que podía hacer era ir él a Huesca (en vez de esperar en Zaragoza) para economizar tiempo; terminando la conversación o mejor dicho, lo que yo indiscretamente pude oír.

Ante el temor de que pudiera haber algún castigo para mí por revelar una cosa que había oído mientras prestaba servicio, y como, a mi entender, tanta culpa tenían el uno como el otro, y por otra parte, había leído, no recuerdo si en «Heraldo de Madrid», que se daba mucha importancia a la declaración de un abogado acerca de una conversación (que supuse era la misma que le digo) que oyó en la noche del 13, no quise manifestar a nadie lo que había oído, temiendo además en mi propia conciencia que no obraba bien revelando una cosa que podía ser un secreto y al mismo tiempo una violación de correspondencia. Pero hoy he pensado si podría servir para hacer favor a la Justicia, y por eso me he dirigido a usted, fiado en su amor a la Justicia y a la República, por si cree puede servir de algo esta declaración y para que haga el uso que le parezca de ella, ya que el venir leyendo sus famosas «Charlas al sol» desde mucho antes de que los mercaderes se apoderasen de «El Sol» y «La Voz» me ha hecho creer en que aun quedan en España hombres que aman la Justicia.

Sin otro particular, y rogándole me perdone si esto le ha causado alguna molestia, queda de usted afmo. s. s.,

JULIAN ARATZO.»

(De «Luz».)

Noticias de todas partes

TRES PARROCOS MULTADOS

Valencia, 3.—El gobernador ha manifestado que había impuesto multas de 250 pesetas a los curas párrocos de los pueblos de Albal, Guadasuar y Quesa, por la campaña sistemática que venían haciendo contra el régimen. Dijo también que había impuesto multas de igual cantidad a varios vecinos de Lora del Obispo, en ellos al juez municipal, Francisco Rodrigo, por celebrar una reunión clandestina.

UNAS CRUCES DERRIBADAS

Avila, 3.—En el pueblo de Sinlabajos han aparecido derribadas las cruces de piedra colocadas en las inmediaciones de una ermita; no se sabe quiénes son los autores de este atentado.

ESTADISTICA DE ACCIDENTES DEL TRAFICO

Londres, 3.—En el área de Londres 314 personas han muerto a causa de accidentes del tránsito y han resultado heridas 10.665 en el primer trimestre del año.

En el último trimestre del año pasado murieron víctimas del tráfico 289 personas y resultaron heridas 9.943.

El atravesar la calzada sin tomar las

debidamente precauciones ha sido causa de la muerte para 114 personas.

Victimas de su indecisión en el momento del peligro han muerto 34.

Cinco niños menores de cinco años han sido atropellados por haber cruzado las calles sin ser custodiados.

Coches particulares han ocasionado 104 muertes.

Autobuses 44; motocicletas, 33 y ciclistas, dieciséis.

Los ciclistas han causado lesiones de mayor o menor importancia a 1.096 personas.

EL DEFICIT DEL PRESUPUESTO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Washington, 3.—En los círculos bien informados de esta capital se asegura que el déficit del presupuesto al terminar los diez primeros meses del año fiscal alcanzará la cifra de 2.334.105.142 dólares.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfür»; Vicky Baum.
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «Mario y el encantador»; Thomas Mann.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La próxima guerra»; K. A. Bratt.
- «Más allá del comunismo»; A. Markof.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «El salario de la virtud»; B. C. Wren.
- «Fuente amarga»; Lorna Moon.
- «Misterios»; Knut Hamsun.
- «El demonio en el corazón»; Caballero Audaz.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «El sindicalismo expuesto por Soret»; E. González Blanco.

LOS DIARIOS MADRILEÑOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Heraldo, Luz, Ahorra, A B C

Y LOS BARCELONESES

Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia

LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazo, Gorro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFÍA MAHONESA, calle Fermín Galán.

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong, España y Portugal, Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero.

MANUALES «GALLACH» BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes Pídalos en la «Tipografía Mahonesa».

¡ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFÍA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 6 de mayo de 1932

| | |
|----------------------------------|-------|
| Amortizable 5 p. 100 A 1920 | 85'75 |
| » » B 1920 | 86'75 |
| Interior 4 p. 100 A | 63'25 |
| » » B | 63'25 |
| Amortizable 5 p. 100 A 1917 | 80'50 |
| » » B 1917 | 80'50 |
| » » A 1927 libre | 91'75 |
| » » B 1927 libre | 91'15 |
| Exterior 4 p. 100 A | 78'00 |
| » » B | 77'50 |
| Obligaciones Norte Prioridad. | 49'50 |
| Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca | 42'00 |
| Andaluces 2.ª serie fijo. | 18'00 |
| Cédulas B. Hip. España 4 p. 100. | 82'50 |
| Id. id. id. 5 p. 100. | 86'00 |
| Id. id. id. 6 p. 100. | 99'65 |
| Francos cheque Paris . 00'00 a | 49'90 |
| Liras » Roma . 00'00 a | 63'35 |
| Dollars » New-York 00'00 | 12'64 |
| Libras » Londres. 00'00 a | 46'40 |
| Reichsmarcald Berlin . 00'00 a | 3'00 |

MONEDAS DE ORO

| | |
|----------------------------------|--------|
| Alfonsinos | 247'00 |
| Onzas y sus fracciones | 247'00 |
| Isabelinas | 248'00 |

Duros por título

| | Valor nominal | Dinero | Papel |
|--|---------------|--------|-------|
| COTIZACIONES DE VALORES LOCALES | | | |
| Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897. | 100 | | |
| » » » 6 p. 100 E 1916. | 100 | | |
| » » » 5 p. 100 E 1921 | 100 | | |
| » » » Empréstito 100.000 pesetas. | 100 | | |
| » » » Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921 | 100 | | |
| » » » Empréstito 45.000 pesetas. | 100 | | |
| » » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925. | 100 | | |
| » » » » 6 p. 100 E 1927 | 100 | | |
| » » » libre impuestos. | 100 | 105 | |
| » » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929 | 100 | | |
| » » » libre impuestos. | 100 | 104 | |
| » » » Acciones L. Eléctrica Mahonesa, S. A. | 100 | 126 | |
| Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100. | 100 | 102 | |
| » » » Acciones Banco de Menorca | 5 | | |
| » » » Banco de Ferrerías | 10 | | |
| » » » Crédito Mercantil de Menorca | 50 | | |
| » » » Sdad. General de Alambrado | 50 | | |
| Obl Sdad. General Alambrado, 6 p. 100. | 100 | 100 | |

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 6 de mayo de 1932

| | |
|--|-------|
| Francos cheque | 59'90 |
| Libras id. | 46'40 |
| Dollars id. | 12'64 |
| Liras id. | 63'35 |
| Interior serie A | 63'25 |
| Id. id. B | 63'25 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1920 | 86'00 |
| Id. id. B 1920 | 85'75 |
| Exterior serie A | 78'35 |
| Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922 | 65'00 |
| Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100 | 49'50 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1917 | 80'75 |
| Amort. 5 p. 100 serie B 1917 | 80'50 |
| Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100 | 97'50 |
| Accions norte fin mes | 47'60 |
| Id. Alicante id. | 33'25 |
| Id. Andaluces id. | 17'00 |
| Id. Orenses id. | 00'00 |
| Id. Coloniales id. | 51'25 |

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón de vencimiento 15 de mayo 1932 de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

También pagamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizables cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonesa»

LIBRETOS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

Ultimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR

DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA

A 0'20 PESETAS EL METRO

en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Productos Robt. Ingham Clark-London: PEARLINE, el esmalte ideal para embarcaciones de recreo. Barniz superfino para yachts. — Patente de cobre rojo, el mejor para embarcaciones de madera.

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

RETALES

GANGAS

y

OCASIONES

PRECIOS BARATISIMOS

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. MAHON



bría tenido suficiente valor para soportarlas si le hubiese satisfecho la conducta del duque de Nemours.

No era más tranquilo el estado en que se hallaba este duque. Ahora veía la imprudencia que había cometido al hablarle al vidamo de Chartres, y las crueles consecuencias de semejante imprudencia le causaban un dolor mortal. No podía representarse la turbación, el embarazo y la tristeza que había visto en madame de Clèves sin sentirse dominado por una cruel angustia. Se mostraba inconsolable por haberle hablado de esta aventura en términos que, aunque galantes en sí mismos, en este momento le parecían groseros y poco corteses, puesto que daban a entender a madame de Clèves que no ignoraba quién era esa mujer que abrigaba tan violenta pasión y que era por él por quien la abrigaba. Lo mejor que podía desear era sostener una conversación a solas con ella; pero le parecía que debía temerla más que desearla. «¿Qué podría decirle?—se preguntaba—. ¿Insistiré en demostrarle lo que tantas veces le he dado a entender? ¿Le dejaré ver que ya sé que me ama, cuando ni siquiera me he atrevido a decirle que la amo? ¿Empezaré por hablarle abiertamente de mi pasión con el fin de presentarme como un hombre alentado por la esperanza? ¿Puedo pensar solamente en acercarme a ella y exponerme a proporcionarle el disgusto de sostener mi presencia? ¿Cómo podría justificarme? No tengo excusa; soy indigno de que

me mire y no puedo esperar que vuelva a mirarme en toda mi vida. Con mi falta le he dado mejores armas para defenderse contra mí que las que ella buscaba, y que quizá habría buscado inútilmente. Por mi imprudencia pierdo la felicidad y la gloria de ser amado de la más admirable y hermosa mujer del mundo. Sería para mí un consuelo si hubiese perdido esta dicha sin causarle el menor disgusto y sin haberle proporcionado un dolor mortal; pero siento más en este momento el mal que le he causado que todo lo que yo pueda sufrir.»

Durante mucho tiempo continuó monsieur de Nemours atormentándose con los mismos pensamientos. Los deseos de hablar con madame de Clèves ocupaban constantemente su espíritu, y pensando en encontrar los medios se le ocurrió escribirle; pero al fin le pareció que después de la falta cometida, y dado el estado de ánimo en que ella debía hallarse, lo mejor que podía hacer era testimoniarse un profundo respeto por su aflicción y por su silencio; hacerle ver que ni se atrevía a presentarse ante ella, y esperar a que el tiempo, el azar o la inclinación que ella sentía por él obrasen en su favor. También resolvió no exponer sus quejas al vidamo de Chartres por la infidelidad con que había obrado, por el temor a aumentar sus sospechas.

Los esposales de la princesa, señalados para el siguiente día, y la boda, que debía celebrarse al otro, ocupaban de tal modo a toda la Corte, que